

القرار : ع70-د  
تاريخ القرار: 13 فيفري 2014

**قرار**  
**أصدرت الهيئة الوطنية للاتصالات**  
**القرار التالي بين:**

المدعى: شركة في شخص ممثها القانوني الكائن مقره الاجتماعي

**من جهة**

المدعى عليها: شركة في شخص ممثها القانوني الكائن مقرها الاجتماعي

**من جهة أخرى**

بعد الإطلاع على عريضة الدعوى المقدمة من طرف شركة بتاريخ 07 ماي 2013 إلى الهيئة الوطنية للاتصالات والمرسمة بدفتر القضايا تحت ع70-د والتي تضمنت تعمد الإفراط في استغلال مركز الهيمنة الذي تحتله في سوق الهاتف الجوال من خلال تسويق عرض ترويجي، يتمثل في مفتاح أنترنات من نوع E3131 بسعر قدره 65 دينار مع 3 أشهر مجانا و300 إرسالية قصيرة بالإضافة إلى إقدامها على ترويج نفس العرض بجهة الكاف بسعر منخفض جدا يقدر بـ 19 دينار فقط، مؤكدة عدم حصول خصيمتها على موافقة الهيئة على تسويق العرض المتكلم منه ومخالفتها للتراتب المنظمة لخدمات الاتصالات بالتفصيل. وانتهت إلى طلب القضاء بإيقاف العرض الترويجي وسحب جميع اللوائح التجارية المتعلقة به وإلزام بإعلام خرفاتها بذلك واعتبار الممارسات التي آتتها المدعى عليها مخلة بالمنافسة .

وبعد الإطلاع على مجلة الاتصالات الصادرة بمقتضى القانون عد1 عدد لسنة 2001 المؤرخ في 15 جانفي 2001، المنقح والمتمم بالقانون عد46 عدد لسنة 2002 المؤرخ في 7 ماي 2002 وبالقانون عد1 عدد لسنة 2008 المؤرخ في 8 جانفي 2008 وبالقانون عد10 عدد لسنة 2013 المؤرخ في 12 أفريل 2013 وخاصة الفصول 63 و65 جديد و67 جديد و68 جديد و74 جديد منه.

وبعد الإطلاع على الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 المتعلق بضبط الشروط العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتمم بالأمر عد53 عدد المؤرخ في 10 جانفي 2014.

وبعد الاطلاع على المبادئ التوجيهية المتعلقة بترويج عروض الخدمات بالتفصيل من طرف مشغلي الشبكات العمومية للاتصالات والصادرة بمقتضى قرار الهيئة عد15 عدد بتاريخ 14 أفريل 2011 المنقح بالقرار عدد 159 المؤرخ في 20 ديسمبر 2012.

وبعد الإطلاع على المراسلة عد624 عدد الصادرة عن الهيئة الوطنية للاتصالات بتاريخ 9 ماي 2013 والتي وجه بمقتضاها نسخة من عريضة الدعوى إلى شركة لتمكينها من تقديم ردودها حول عريضة الدعوى.

وبعد الإطلاع على المراسلة عد625 عدد الصادرة عن الهيئة الوطنية للاتصالات بتاريخ 9 ماي 2013 والتي وجه بمقتضاها نظير من عريضة الدعوى إلى وزير تكنولوجيا المعلومات والاتصال.

وبعد الإطلاع على المقرر عدد 64 الصادر عن رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات بتاريخ 9 ماي 2013 الذي عين بمقتضاه السيد حازم المحجوبي مقرا للنزاع.

وبعد الإطلاع على تقرير ختم الأبحاث المؤرخ في 19 جويلية 2013 والمحال على طريق النزاع وفق الصيغ التي اقتضاها الفصل 68 من مجلة الاتصالات.

وبعد الاطلاع على ملحوظات حول تقرير ختم الأبحاث والواردة على الهيئة بتاريخ 22 أوت 2013.

وبعد الاطلاع على جواب حول تقرير ختم الأبحاث والوارد على الهيئة بتاريخ 12 ديسمبر 2013.

وبعد الاطلاع تقرير الرد التكميلي المقدم من قبل ' بجلسة يوم 22 جانفي 2014

وبعد نشر القضية بعدة جلسات، عينت القضية بجلسة يوم 13 فيفري 2014 وفيها حضرت الأستاذة نيابة عن الأستاذ ، في حق المدعية ، وتمسكت بطلباتها

السابقة وحضرت السيدة ، في حق المدعى عليها وتمسكت بما جاء بتقريرها التكميلي.

### إثر ذلك وبعد المفاوضة القانونية صرح بما يلي:

#### من حيث الشكل:

حيث قدمت الدعوى ممن له الصفة والمصلحة واستوفت بذلك شروطها الشكلية وتعين قبولها من هذه الناحية.

#### من حيث الأصل:

حيث كانت الدعوى تهدف إلى الحكم بما سلف بسطه.

وحيث لم تدل شركة بجوابها على عريضة الدعوى.

وحيث إنتهى المقرر من خلال أبحاثه الى نتيجة مفادها أن المدعى عليها تولت تسويق العرض موضوع النزاع دون عرضه مسبقا على مصالح الهيئة وفق ما تقتضيه الترتيب المعمول بها في مجال تسويق العروض التجارية كما إعتبر أن مسألة تقييم العرض المتظلم منه للوقوف على مدى مساسه بالمنافسة النزيهة تبقى من إختصاص مجلس المنافسة وفقا لقانون المنافسة والأسعار، واقترح الحكم بإلزام شركة بسحب العرض التجاري محل النزاع من السوق وتطبيق مقتضيات الفصل 74 من مجلة الاتصالات في شأن الممارسة التي أقدمت عليها.

وحيث أحيل تقرير ختم الأبحاث على طريف النزاع للإدلاء بملحوظاتهما عملا بأحكام الفصل 68 مكرر من مجلة الاتصالات.

وحيث أجابت في تعليقها على تقرير ختم الأبحاث بواسطة محاميها الأستاذ محمد علي غريب أن المقرر جانب الصواب عند تطرقه الى صلاحيات الهيئة معتبرة أن تسويق العروض التجارية لا يخضع وجوبا لموافقة الهيئة التي يقتصر تدخلها على جعل العرض ملائما لقواعد المنافسة وتمسكت بتناقض مقترح المقرر القاضي بوجود تطبيق مقتضيات الفصل 74 من مجلة الاتصالات وذلك المتعلق بالتصريح بعدم اختصاص الهيئة بالنظر في المسائل المتعلقة بالمنافسة وطلبت عدم الإعتداد بتقرير ختم الأبحاث والحكم بعدم سماع الدعوى في حق المدعى عليها.

وحيث أجابت " على تقرير ختم الأبحاث بواسطة محاميها الأستاذ بأنه طالما ثبت أن تسويق خصيمتها للعرض الترويجي موضوع النزاع تم دون احترام الترتيب والإجراءات المتعلقة بتسويق العروض التجارية فإنه يتجه الاستجابة لطلباتها وتطبيق مقتضيات المنصوص عليها بالفصل 74 من مجلة الاتصالات وانتقدت في المقابل ما ذهب إليه المقرر من عدم اختصاص الهيئة بالنظر

في الممارسات غير النزيهة المنسوبة للشركة المطلوبة مؤكدة أن التصدي لمثل هذه الممارسات هو من صميم اختصاص الهيئة باعتبارها لا فقط هيكلًا تعديليًا يشرف على تنظيم وتسيير قطاع الاتصالات وإنما لكونها هيكلًا قضائيًا يبت في جميع النزاعات المتصلة بالممارسات اللامشروعة في مجال الاتصالات وانتهت إلى طلب القضاء لصالح الدعوى.

وحيث قدم نائب شركة ، بجلسة يوم 22 جانفي 2014 تقريرًا إضافيًا طلب فيه رفض الدعوى لتجردها ولعدم وجهة المطالبة بتطبيق أحكام الفصل 74 من مجلة الاتصالات في مادة فض النزاعات ولعدم اختصاص الهيئة .

## الهيئة

حيث يخضع ترويج العروض التجارية من طرف المشغلين إلى الموافقة المسبقة للهيئة طبقًا لما تقتضيه أحكام الأمر ع3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط الشروط العامة لاستغلال الشبكات العمومية للاتصالات وشبكات النفاذ المنقح والمتمم بالأمر عدد 53 لسنة 2014 المؤرخ في 10 جانفي 2014 وللمبادئ التوجيهية الصادرة بموجب قرار الهيئة عدد 15-د المؤرخ في 14 أفريل 2011 كما تم تقيحه بالقرار ع159-د الصادر بتاريخ 20 ديسمبر 2012.

وحيث ألزمت أحكام الفصل 3 أ من الأمر عدد 3026 المشار إليه أعلاه مشغلي الشبكات العمومية للاتصالات بضرورة توجيه نظير من وثيقة اشهار العرض التجاري المزمع ترويجه إلى الهيئة خمسة عشر يومًا على الأقل قبل تسويقه لدراسة العرض والتأكد من تطابقه مع مقتضيات المناقصة النزيهة واحترامه للضوابط المضمنة بالمبادئ التوجيهية المنظمة للعروض التجارية.

وحيث إتضح أن المدعى عليها تعمدت تسويق العرض الترويجي موضوع النزاع دون عرضه مسبقًا على الهيئة وفق ما يقتضيه الإطار الترتيبي المنظم للعروض التجارية.

وحيث سبق لشركة أن أقدمت في عديد المناسبات على تسويق عروض تجارية وإشهارية مماثلة دون عرضها مسبقًا على الهيئة الأمر الذي حدا برئيس الهيئة إلى توجيه تنبيه إليها طبقًا لمقتضيات الفقرة الأولى من الفصل 74 من مجلة الاتصالات بتاريخ 19 أكتوبر 2012 لإلزامها بإنهاء الممارسات غير المشروعة المتعلقة بتسويق عروض تجارية دون علم الهيئة و موافقتها وفق ما تقتضيه أحكام الفصل 3 أ من الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمبادئ التوجيهية المنظمة لخدمات الاتصالات بالتفصيل.

وحيث أن تمادي شركة في تسويق العروض التجارية دون إعلام الهيئة، ودون الحصول على موافقتها رغم التنبيه عليها، فيه مخالفة للضوابط القانونية والترتيبية المنظمة لعروض خدمات الاتصالات بالتفصيل.



وحيث أن التخفيضات والامتيازات الممنوحة للمشاركين بموجب عروض تجارية لم يتسن للهيئة دراسة البعض منها والوقوف على مدى تأثيرها على المنافسة من شأنها أن تشكل خطراً على توازن السوق ومواقع المتدخلين فيه وتحول دون ممارسة الهيئة لمهامها التعديلية الممنوحة اليها بموجب القانون.

وحيث وإعتماداً على كل ما سبق، أضحى من الضروري توجيه أمر لشركة ' لوضع حد لتلك الممارسات غير المشروعة والمتنافية مع مبادئ المنافسة النزيهة والشفافة في قطاع الاتصالات والمتعلقة بترويج عروض تجارية دون علم الهيئة وموافقته وفق ما تقتضيه أحكام الفصل 3 أ من الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمبادئ التوجيهية المنظمة للعروض التجارية لخدمات الاتصالات بالتفصيل الصادرة بمقتضى قرار الهيئة عدد 15 المؤرخ في 14 أفريل 2011 كما تم تنقيحه بالقرار عدد 159 المؤرخ في 20 ديسمبر 2012.

وحيث سبق للهيئة، بمناسبة بنها في القضية عدد 69 المرفوعة من طرف ، ضد ، الوقوف على ارتكاب هذه الأخيرة لمخالفات في مجال العروض التجارية شبيهة بتلك المنسوبة إليها في قضية الحال.

وحيث آل البت في القضية 69 المشار إليها إلى إصدار قرار بتاريخ 13 فيفري 2014 يقضي بتوجيه أمر لشركة طبقاً لأحكام الفقرة الثانية من الفصل 74 من مجلة الاتصالات لإلزامها بإنهاء الممارسات اللامشروعة المتعلقة بترويج عروض تجارية دون علم الهيئة .

وحيث تدرج المخالفة موضوع قضية الحال في نفس صنف المخالفات التي كانت سبباً في توجيه أمر إلى المدعى عليها في القضية ع69 عدد المحكوم فيها بنفس الجلسة.

وحيث إن تعدد المخالفات من صنف ترويج عروض تجارية دون علم الهيئة يسمح بضم العقوبات إلى بعضها لأن الهدف من تسليط العقاب يتمثل في ردع الممارسة في حد ذاتها .

وحيث ترى الهيئة في نطاق سلطتها التقديرية ضم العقاب المحكوم به في القضية ع69 عدد الصادر في شأنها الأمر بتاريخ 13 فيفري 2014 إلى العقاب المحكوم في قضية الحال .



**لذا وتأسيساً على كل ما سبق بسطه،  
قررت الهيئة الوطنية للاتصالات**

توجيه أمر للمدعى عليها لإنهاء الممارسات اللامشروعة المتعلقة بترويج عروض تجارية دون علم الهيئة وفقاً لما تقتضيه أحكام الفصل 3(أ) من الأمر ع3026 عدد المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 وللمبادئ التوجيهية الصادرة بمقتضى قرار الهيئة ع159 عدد المؤرخ في 20 ديسمبر 2012 وضم هذه العقوبة للعقوبة المنصوص عليها بالقضية ع69 عدد واعتبارهما عقوبة واحدة.

وصدر هذا القرار عن الهيئة الوطنية للاتصالات المترتبة من السادة:

كمال السعداوي: رئيس

فيصل عجينة: نائب رئيس الهيئة

عبد السلام بريك: عضو

هشام بسباس : عضو

يمينة المثلوثي : عضو

رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات

كمال السعداوي



عملا بالفصل 75 من مجلة الإتصالات  
يضيفي رئيس الهيئة الوطنية للإتصالات  
الصيغة التنفيذية على هذا القرار

الإمضاء  
رئيس الهيئة الوطنية للإتصالات